FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ/汽車專用/汽车专用

EN DE FR ES IT SE NL RU PL GR CT CS

ALPINE®

Bluetooth INTERFACE

KCE-400BT

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- GEBRUIKERSHANDLEIDING
  Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- РУККОВООДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтитетите настоящее руковоководство перед началом использования оборудования.
- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
  Παρακαλούμε διαβάστε το πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- 用戶手冊
  請在使用本設備之前先閱讀用戶手冊。
- 用户说明书
  使用设备前请阅读本说明书。

Bluetooth®

Parrot
move wireless

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

DAESUNG ELTEC CO., LTD.
Phone 031-711-1731
Web www.dseltec.co.kr

YAMAGATA (Wuxi) Co., Ltd.
Block 28-25, Changjiang Nanlu, WND, jiangsu, China

Printed in China (Y)
68-14470Z05-A

Innehåll

Bruksanvisning

⚠ VARNING

VARNING **2**
FÖRSIKTIGT **2**

Konfiguration innan användning

Om Bluetooth 3
Innan du använder funktionen hands-free 3
Ansluta till en Bluetooth-kompatibel enhet (ihopkoppling) 3

Bluetooth-konfiguration

Konfigurera Bluetooth 4
Ställa in Bluetooth-enheten 4
Ställa in sökläget 4
Svara på samtal automatiskt 4
Ta bort en Bluetooth-enhet från listan 5
Visa telefonoperatörens namn (endast CDA-105 serien) 5
Ställ in volymen för mikrofoningången 5
Välja högtalare 5
Visa firmware-version 5
Uppdatera firmware 5

Handsfree-telefonkontroll

Om handsfree-telefonen 6
Svara på ett samtal 6
Lägga på 6
Röstuppringning 6
Justera volymen under ett samtal 7
Återuppringningsfunktion 7
Växla ljud (endast för CD huvudenhet) 7
Samtalshistorik 7
Återuppringa ett nummer i Historik över uppringda samtal 8
Ringa ett nummer i Historik över mottagna samtal 8
Ringa ett nummer i Historik över missade inkommande samtal 8
Ringa upp ett nummer i telefonboken (PHONE BOOK) 8

Bluetooth-ljudfunktion

Bluetooth-ljudanvändning 8
Återkalla Bluetooth-läget 8
Välja önskad låt 8
Pausa 8

Tillbehör 9

Installation

Montering av kardborrefästen 9
Montera mikrofonen 9

Anslutningar

Anslut en Bluetooth-kompatibel enhet och en iPhone/iPod till Bluetooth INTERFACE 10

Specifikationer 12

- *Inställningsalternativ, åtgärder och liknande kan ändras eller tas bort utan meddelande beroende på den anslutna Alpine Bluetooth-kompatibla enheten.*

Bruksanvisning

VARNING

⚠ VARNING

Den här symbolen markerar viktig information. Ignorera inte det som sägs här, eftersom det kan leda till allvarliga olyckor, till och med med dödlig utgång.

TAG INTE ISÄR OCH GÖR INGA ÄNDRINGAR.
Det kan resultera i en olycka, brand eller elektriska stötar.

FÖRVARA MINDRE FÖREMÅL, SOM T.EX. BATTERIER, UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.
Om något föremål skulle sväljas, skall en läkare kontaktas omedelbart.

ANVÄND BARA ENHETEN I BILAR MED 12-VOLTSYSTEM SOM HAR NEGATIV (–) JORD.
(Återförsäljaren kan hjälpa dig om du är osäker.) Felaktig anslutning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

KOPPLA UR KABELN FRÅN DET NEGATIVA (–) UTTAGET PÅ BILBATTERIET INNAN ANSLUTNINGARNA GÖRS.
Detta för att undvika risken för elektriska stötar eller olycksfall på grund av kortslutning.

KAPA INTE BORT KABELMANTELN FRÅN EN STRÖMKABEL FÖR ATT STRÖMFÖRSÖRJA NÅGOT ANNANT TILLBEHÖR.
Det leder till en för hög kabelbelastning och kan resultera i brand eller elektriska stötar.

SE TILL ATT VARKEN RÖR, VÄTSKELEDNINGAR ELLER KABLAR VIDRÖRS, SKADAS ELLER FÖRHINDRAS VID BORRNING AV HÅL.
Undersök chassit innan hålen borras så att inte några slangar, kablar, bränsleledningar eller liknande råkar skadas. Det kan leda till att brand uppstår.

MONTERA VARKEN MUTTRAR ELLER BULTAR I NÅGON DEL AV BROMSSYSTEMET VID JORDANSLUTNINGAR.
Bultar eller muttrar som hör till någon vätsketank, styr- eller bromssystemet (eller något annan system som är av betydelse för säkerheten) ska ALDRIG användas för kabeldragning eller jordanslutning. Användandet av sådana delar kan leda till att fordonets styrförmåga försämras och orsaka bromsfel, brand eller personskada.

SE TILL ATT INTE KABLARNA TRASSLAR IN SIG I OMGIVANDE FÖREMÅL.
Utför kabeldragningen enligt anvisningarna för att undvika arrangemang som kan äventyra körningen. Kablar och anslutningar i närheten av rattstång, växelspak, bromspedal och liknande kritiska platser kan vara mycket farligt.

DEN HÄR PRODUKTEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR MONTERING I BILAR MED 12 VOLTS-SYSTEM.
Annan användning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

GÖR ANSLUTNINGARNA PÅ KORREKT SÄTT.
Felaktiga anslutningar kan orsaka brand eller skador på enheten.

⚠ FÖRSIKTIGT

Den här symbolen markerar viktig information. Ignorera inte det som sägs här eftersom det kan leda till skador på person eller egendom.

ANVÄND ALLTID SPECIFICERADE TILLBEHÖR OCH MONTERA TILLBEHÖREN ORDENTLIGT.
Användandet av andra delar än som är avsedda för denna apparat kan leda till att apparaten skadas invändigt eller till ostadig montering på grund av lossnande delar.

MONTERA INTE APPARATEN DÄR DEN UTSÄTTS FÖR FUKT ELLER DAMM.
Undvik att installera enheten på platser där fukt och damm kan tränga in och ställa till skador.

LÅT EN FACKKUNNIG TEKNIKER GÖRA KABELDRAGNINGEN OCH MONTERINGEN.
Kabeldragningen och monteringen av denna apparat kräver teknisk kunskap och erfarenhet. Kontakta återförsäljaren, som sålde apparaten, för utförandet av säker montering.

DRA KABLARNA RAKA OCH SÅ ATT DE INTE KOMMER I KLÄM ELLER SKAVER MOT SKARPA KANTER.
Undvik kläm- och nötskador genom att se till att kablarna går fria från rörliga delar (t.ex. bilsätenas glidbanor) och skarpa och spetsiga kanter. Om kablarna måste dras genom hål i plåten bör gummibussningar användas som skydd, så att inte kablarna ligger och nöter mot metallen.

Konfiguration innan användning

Om Bluetooth

Bluetooth är en trådlös teknik som möjliggör kommunikation mellan mobila enheter eller datorer på korta avstånd. På så sätt kan man genomföra dataöverföring eller telefonsamtal med hands-free mellan Bluetooth-kompatibla enheter. Bluetooth-överföring är tillgänglig inom det licensfria spektrat 2,4 GHz om avståndet mellan enheterna är mindre än 10 meter. För mer information, se hemsidan för Bluetooth (http://www.bluetooth.com/).

- *Beroende på Bluetooth-version kan det hända att en Bluetooth-kompatibel enhet inte kan kommunicera med den här adaptern.*
- *En korrekt funktion på denna adapter med alla Bluetooth-kompatibla enheter kan inte garanteras. För hantering av den BT-kompatibla enheten, konsultera din ALPINE-återförsäljare eller ALPINE-webbsidan.*
- *Beroende på miljön kan den trådlösa Bluetooth-anslutningen vara instabil.*
- *När du ringer ett samtal eller utför konfigurationsåtgärder måste du alltid stanna bilen på en säker plats.*
- *Mer information om kontroll (val, inmatning, avbrytande) från den anslutna enheten finns i respektive enhets användarhandbok.*
- *Funktionerna kan variera beroende på den anslutna Bluetooth-kompatibla enheten. Läs alltid användarhandboken för den anslutna enheten också.*

Innan du använder funktionen hands-free

Innan du använder handsfree-telefon/ljudfunktionen måste följande inställningar göras.

1 Se till att ställa in ”INT MUTE” (i setup-funktionen på den anslutna CD huvudenheten eller Digital Media receiver) på OFF.

- *För att ljudet ska kunna passera den Bluetooth-kompatibla enheten måste INT MUTE vara inställt på OFF (Grundinställningen på enheten är OFF).*

2 Ställ in ”BLUETOOTH IN” eller ”BT IN” på ADAPTER*. (Läs alltid användarhandboken för de anslutna enheterna.)

3 Stäng av tändningen (ACC OFF) och slå sedan på den igen (ACC ON).

- *Innan du använder en handsfree-telefon måste den kopplas ihop med adaptern. Se ”Bluetooth-konfiguration” (sidorna 4-5).*

** Om inställningen ”BLUETOOTH IN” eller ”BT IN” är inställd på OFF vid något tillfälle kommer adapterkommunikationen att avbrytas. Återuppta kommunikationen: repetera steg 1 till 3 ovan.*

Ansluta till en Bluetooth-kompatibel enhet (ihopkoppling)

Mer information om kontrollen från en Bluetooth-kompatibel enhet finns i enhetens användarhandbok.

1 Ställ in en Bluetooth-anslutning från en Bluetooth-kompatibel enhet.

2 PIN-koden (”0000”) visas på anslutna enheten.

- *PIN-koden är fast på ”0000”.*

3 Mata in PIN-koden (”0000”) i en Bluetooth-kompatibel enhet.

4 Om den anslutna enheten har anslutits korrekt till en kompatibel Bluetooth-enhet, visas ett ihopkopplingsnamn på enheten, och därefter återgår enheten till normalläget.

- *Registreringsnumret 5 är gästläget. Innehåll som är registrerat som gästläge raderas när du ställer om tändningen från ACC till OFF. Om alla 5 platserna (inklusive gästläge) har registrerats, kan du inte registrera den 6:e enheten. För att registrera en annan enhet, måste du radera någon av enheterna från plats 1 till 5 först.*
- *Om en Bluetooth-kompatibel enhet anslutits, kommer enheten automatiskt att ansluta till den anslutna enheten nästa gång när tändningsnyckeln vrids på. Men anslutningen kan misslyckas. Om den automatiska anslutningen misslyckas, kan du försöka ansluta manuellt.*
- *Ställ in ”Ställa in sökläget” (sidan 4) på ON om du vill att KCE-400BT ska kunna känna igen en mobiltelefon. Anvisningar för hur du matar in lösenordet på en mobiltelefon finns i mobiltelefonens användarhandbok.*

Bluetooth-konfiguration

Konfigurera Bluetooth

Steg 1 till 5 är gemensamma för de olika Bluetooth-funktionerna. Om du vill ha mer information läser du om resp. funktion.

- *När du ringer, tar emot ett samtal eller överför ljud från Bluetooth-anordningen kan Bluetooth-inställningen inte genomföras.*
- *Se användarhandledningen för CD-huvudenheten eller den digitala mediamottagaren, och ställ in "BLUETOOTH IN" eller "BT IN" på ADAPTER och utför sedan Bluetooth-konfigurationen.*

1 Håll SETUP intryckt i minst 2 sekunder.

2 Vrid vridomkopplaren eller dubbel vridkontroll till önskade inställningsalternativ och tryck sedan på ENT.

Inställningsalternativ:
BT IN ↔ ***PAIR DEVICE****[1]* ↔ ***VISIBLE MODE****[1]* ↔ ***AUTO ANSWER****[1]* ↔ ***CLEAR DEVICE****[1]* ↔ ***SERVICE NAME****[1]/[2]* ↔ ***MIC INPUT****[1]* ↔ ***SPEAKER SELECT****[1]* ↔ ***FW VERSION****[1]* ↔ ***FW UPDATE****[1]*

[1] När "BLUETOOTH IN" eller "BT IN" är inställt på ADAPTER visas ovanstående alternativ.
[2] endast CDA-105 serien.

3 Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att ändra inställningarna och tryck sedan på ENT.

4 Håll ESC (eller SETUP) eller ⮌ intryckt i minst 2 sekunder.
SETUP-läget avbryts.

Ställa in Bluetooth-enheten

Välj en av de 5 anslutna Bluetooth-kompatibla enheterna som du tidigare registrerade (den femte registrerades med gästinställning*).

Inställningsalternativ: PAIR DEVICE

Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja en Bluetooth-kompatibel enhet som du vill använda (du vill ändra anslutning till), och tryck sedan på ENT.

- *Om anslutningen har lyckats, visas "CONNECTED" eller "CONNECT" i 2 sekunder. Därefter återgår displayen till skärmbilden SETUP.*
- *Om du anger fel lösenord eller om kommunikationen misslyckas visas "FAILED".*
- *När en mobiltelefon paras ihop med enheten, kan upp till 1 000 telefonnummer hämtas in till telefonboken (PHONE BOOK). När mobiltelefonen sedan ansluts vid ett senare tillfälle kommer all ny information i mobiltelefonen att uppdateras automatiskt.*
- *Beroende på ansluten mobiltelefon, kanske telefonboken (PHONE BOOK) inte kan hämtas automatiskt. Om telefonboken inte kan hämtas automatiskt kan du föra över den till adaptern manuellt genom att läsa i bruksanvisningen för telefonen.*
- *Om du vill ansluta en annan Bluetooth-kompatibel enhet kopplar du ned den aktuella Bluetooth-kompatibla enheten och ansluter den nya Bluetooth-kompatibla enhet du vill växla till.*
  PIN-koden är fast på "0000".

* *Gästläge:*
Använd det här läget för tillfällig ihopkoppling.
Registrering (i gästläge) avbryts när tändningen slås av.

Ställa in sökläget

Du kan ange huruvida KCE-400BT ska kunna kännas igen eller inte från en Bluetooth-kompatibel enhet. Normalt ska inställningen vara inställd på ON.

Inställningsalternativ: VISIBLE MODE

ON: Aktivera igenkänning av KCE-400BT från den Bluetooth-kompatibla enheten.
OFF: Inaktivera igenkänning av KCE-400BT från den Bluetooth-kompatibla enheten.

- *Beroende på vilken mobiltelefon som används kan det vara nödvändigt att ange ett lösenord. För att ange mobiltelefonens lösenord, se mobiltelefonens bruksanvisning.*

Svara på samtal automatiskt

Du kan ställa in om du vill svara på ett mottaget samtal automatiskt eller ej.

Inställningsalternativ: AUTO ANSWER

ON: När ett samtal tas emot besvaras det automatiskt efter cirka 5 sekunder.
OFF: När ett samtal tas emot besvaras det inte automatiskt. Tryck ↙ eller ↘ för att svara på samtalet.

- *Om inställningen för inkommande samtal är på i mobiltelefonen, kommer samtalet att besvaras trots att inställningen är OFF.*

Ta bort en Bluetooth-enhet från listan

Du kan radera historiken av en tidigare parad Bluetooth-kompatibel enhet.

Inställningsalternativ: CLEAR DEVICE

1 Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja den Bluetooth-kompatibla enhet som du vill ta bort och tryck sedan på ENT.

2 Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja CLEAR YES om du vill ta bort och tryck sedan på ENT.

- *Välj CLEAR NO för att avbryta inställningen.*

Visa telefonoperatörens namn (endast CDA-105 serien)

Inställningsalternativ: SERVICE NAME

Telefonoperatörens namn på den anslutna Bluetooth-kompatibla enheten visas. Om ingen Bluetooth-kompatibel enhet är ansluten, visas ”ID UNSENT”.

- *Beroende på teckenuppsättning kan vissa operatörsnamn inte visas.*

Ställ in volymen för mikrofoningången

Du kan öka eller sänka volymen för mikrofonen.

Inställningsalternativ: MIC INPUT

Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja den önskade volymen (0~15).

- *Denna operation kan utföras för enheterna CDE-101 serien/CDE-102 serien/CDE-W203 serien/CDA-105 serien/iDA-X301 serien/iDA-X303 serien.*
- *Inställningen enbart justeras när den Bluetooth-kompatibla enheten är ansluten.*
- *Inställningen kan inte ändras under ett telefonsamtal. Utför inställningen innan du ringer.*

Välja högtalare

Du kan välja den högtalare som finns i bilen för att höra ringsignalen från telefonen.

Inställningsalternativ: SPEAKER SELECT

ALL:	Ljudet hörs från alla högtalare i bilen.
F-L:	Ljudet hörs bara från högtalaren vänster fram i bilen.
F-R:	Ljudet hörs bara från högtalaren höger fram i bilen.
F-LR:	Ljudet hörs från högtalarna vänster fram och höger fram i bilen.

- *Denna operation kan utföras för enheterna CDE-101 serien/CDE-102 serien/CDE-W203 serien/CDA-105 serien/iDA-X301 serien/iDA-X303 serien.*
- *Inställningen kan inte ändras under ett telefonsamtal. Utför inställningen innan du ringer.*

Visa firmware-version

Inställningsalternativ: FW VERSION

Aktuell firmware-version visas.

Uppdatera firmware

Inställningsalternativ: FW UPDATE

Med den här inställningen, kan uppdateringsfunktionen för Bluetooth firmware aktiveras.

För Europeiska användare:
Framtida firware-uppdateringar för Bluetooth (för kompatibilitet med telefoner) på kundsidan kommer att finnas tillgängliga för de Alpine-produkter som listas vid (*1).
För information om hur du uppdaterar din Bluetooth-firmware, besök din lokala Alpine hemsida eller välj ditt land från första sidan på Alpine Europe (http://www.alpine-europe.com).
För de produkter som INTE finns listade vid (*1), kontakta din lokala officiella Alpine återförsäljare eller Alpine-support i landet.

**1: iXA-W404R, iDA-X305/303/301/301RR, CDE-W203Ri, CDE-105Ri, CDE-102Ri, CDE-101R/RM.*

För Amerikanska användare:
Framtida firware-uppdateringar för Bluetooth (för kompatibilitet med telefoner) på kundsidan kommer att finnas tillgängliga för de Alpine-produkter som listas vid (*2).
För information om hur du uppdaterar din Bluetooth-firmware, besök hemsidan för Alpine America (http://www.alpine-usa.com).
För de produkter som INTE finns listade vid (*2), kontakta din lokala officiella Alpine återförsäljare eller Alpine-support i landet.

**2: iXA-W404, iDA-X305/303, CDE-105, CDE-102.*

För Asiatiska användare:
Framtida firware-uppdateringar för Bluetooth (för kompatibilitet med telefoner) på kundsidan kommer att finnas tillgängliga för de Alpine-produkter som listas vid (*3).
För information om hur du uppdaterar din Bluetooth-firmware, besök hemsidan för Alpine Asia (http://www.alpine-asia.com).
För de produkter som INTE finns listade vid (*3), kontakta din lokala officiella Alpine återförsäljare eller Alpine-support i landet.

**3: iXA-W404E, iDA-X305/303, CDE-W203E, CDE-105E, CDE-102E, CDE-101E/EM.*

För Kinesiska användare:
Framtida firware-uppdateringar för Bluetooth (för kompatibilitet med telefoner) på kundsidan kommer att finnas tillgängliga för de Alpine-produkter som listas vid (*4).
För information om hur du uppdaterar din Bluetooth-firmware, besök hemsidan för Alpine China (http://www.alpine.com.cn).
För de produkter som INTE finns listade vid (*4), kontakta din lokala officiella Alpine återförsäljare eller Alpine-support för Kina.

**4: iXA-W404E, iDA-X305, CDE-105E, CDE-102E, CDE-101E.*

Handsfree-telefonkontroll

Om handsfree-telefonen

Samtal med hands-free är möjligt när en mobiltelefon som är kompatibel med HSP (Head Set Profile) och HFP (Hands-Free Profile) tillsammans med en ALPINE Bluetooth-kompatibel CD huvudenhet eller Digital Media Receiver används.

- *Undvik alla hands-free telefonsamtal när det råder mycket trafik eller på smala slingriga vägar.*
- *Stäng alla fönster medan du ringer för att minska bakgrundsljuden.*
- *Om båda samtalsparterna använder hands-free-enheter, eller om samtalet görs i en bullrig miljö, är det ofta svårt att höra den andra personens röst.*
- *Beroende på telefonuppkopplingen och mobiltelefonerna som används kan rösterna låta onaturliga.*
- *När du använder en mikrofon, prata direkt in i mikrofonen för att få bästa möjliga ljudkvalitet.*
- *Vissa mobiltelefoner beror på funktionerna och inställningarna i operatörens nätverk. Dessutom kan det hända att vissa funktioner inte har aktiverats av operatören och/eller att operatörens nätverksinställningar begränsar funktionaliteten. Fråga alltid operatören om funktioners tillgänglighet och liknande.*
  Alla funktioner och andra produktspecifikationer, såväl som den information som finns i användarhandboken, baseras på den senast tillgängliga informationen och ska vara korrekt när handboken trycks. Alpine förbehåller sig rätten att ändra all information eller alla specifikationer utan meddelande.

Svara på ett samtal

Inkommande samtal annonseras av ringsignalen och ett meddelande (Uppringandes namn/telefonnumret).

Digital Media Receiver:

Tryck på .

CD-huvudenhet:

Tryck på .

- *När ”Svara på samtal automatiskt” (sidan 4) är inställt på ON kan du svara på samtal automatiskt.*
- *Under samtalet är källjudet på enheten avstängt.*

Lägga på

Digital Media Receiver:

Tryck på .

CD-huvudenhet:

Tryck på .

Röstuppringning

Du kan ringa ett samtal med röstuppringning.

1 **Tryck och håll kvar eller i minst 2 sekunder.**
Röstigenkänningsläget aktiveras, och ”SPEAK” visas.

2 **Säg telefonnumret eller namnet i mikrofonen på den person som du vill ringa upp.**
Tryck och håll eller intryckt i minst 2 sekunder för att avbryta röstuppringningsläget.

- *Om röstuppringningen misslyckas, kommer enheten att återgå till normalläge efter 30 sekunder.*
- *Du kan bara utföra den här operationen när en mobiltelefon som är kompatibel med röstuppringning är ansluten. Om mobiltelefonen inte är kompatibel med röstuppringning, visas ”NO SUPPORT” i 2 sekunder.*
- *Röstuppringningsfunktionens prestanda beror på mobiltelefonens igenkänningsområde och mikrofonens monteringsplats. Notera när mikrofonen monteras.*
- *Den här operationen kan inte utföras när den aktuella källan är Bluetooth AUDIO och ”NO SUPPORT” visas i 2 sekunder.*
- *Om du har ringt upp en person som du säger är oanträffbar, visas ”NO CALL” i 2 sekunder.*
- *Röstuppringningen beror på mobiltelefonens funktion. För information, se mobiltelefonens bruksanvisning.*
- *Om du ringer ett samtal via röstuppringningen, visas inte telefonnummer eller namn.*

Justera volymen under ett samtal

Du kan justera volymen under ett samtal. Den ändrade volymen sparas.

Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att anpassa volymen.

- *Det kan bli nödvändigt att höja volymen från den vanliga lyssningsnivån för ljudkällor. Om du höjer volymen för mycket finns risk för rundgång. Om du får rundgång sänker du volymen tills den försvinner. Du kan också minska rundgången vid höga volymer genom att placera mikrofonen riktad bort från högtalarna (t.ex. på solskyddet).*

Återuppringningsfunktion

Du kan ringa upp den person du senast ringde igen.

När samtalet är avslutat, tryck på ↙ eller ↘ inom 5 sekunder.
Nu ringer telefonen upp det senast slagna numret igen.

Växla ljud (endast för CD huvudenhet)

Under ett samtal kan du med denna funktion initiera överföringen av ljud mellan mobiltelefonen och högtalarna i bilen.

Under samtalet kan du trycka och hålla ENT intryckt under minst två sekunder för att växla ljudet för telefonsamtalet mellan bilens högtalare och telefonen.

- *Beroende på vilken mobiltelefon som används, kanske denna operation inte kan utföras.*

Samtalshistorik

Samtalshistoriken registreras för de senast uppringda/mottagna/missade samtalen. Det finns olika sätt att ringa samtal baserad på samtalshistoriken. Följande steg 1 till 4 är gemensamma för de olika sätten att ringa dessa samtal. Mer information finns i resp. kategori för att ringa samtal.

1 **Tryck på ↙ eller ↘.**
Den utgående metoden visas.

2 **Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja utgående läge.**

Inställningsalternativ	:	DIALED / RECEIVED / MISSED / PHONE BOOK
DIALED	:	Historik över uppringda samtal
RECEIVED	:	Historik över mottagna samtal
MISSED	:	Historik över missade mottagna samtal
PHONE BOOK	:	Mobil telefonbok

- *Adaptern kommer att uppdatera informationen i Samtalshistoriken automatiskt varje gång som en mobiltelefon ansluts eller tar emot/ringer upp ett samtal. Om du vid detta tillfälle väljer ett utgående läge, kommer "UPDATING" att visas.*

3 **Tryck på ENT.**
Utgående läge aktiveras och varje läges lista visas.

- *Det kan ta en stund innan listan visas, och direkt efter anslutning, kan det hända att listan inte är uppdaterad.*

4 **Vrid vridkontrollen eller dubbel vridkontroll för att välja namn eller nummer i listan.**

5 **Tryck på ENT.**
Den valda telefonen rings upp.

Om ett namn har flera registrerade nummer i telefonboken för CD-huvudenhet, tryck på ENT efter att ha valt namnet* och vrid sedan vridkontrollen för att välja önskat nummer och tryck på ENT, så rings det numret upp. Tryck och håll ENT intryckt under minst 2 sekunder efter det att du har valt namnet, standardnumret för namnet rings upp. Beroende på ansluten mobiltelefon, kanske denna operation inte kan utföras. (Endast för CD huvudenhet)

* *Om namnet inte kan hittas, kommer standardnumret att visas.*

- *Om du ringer ett samtal direkt från en mobiltelefon som är ihopkopplad, visas inte telefonnumret och du kan i så fall inte göra en återuppringning från enheten.*

Återuppringa ett nummer i Historik över uppringda samtal

Tidigare uppringda nummer lagras i Historik över uppringda samtal. Du kan ringa upp ett av dess nummer genom att söka i historiken.

Inställningsalternativ: DIALED

Ringa ett nummer i Historik över mottagna samtal

Telefonnummer från mottagna samtal lagras i Historik över mottagna samtal. Du kan ringa upp de numren genom att söka här.

Inställningsalternativ: RECEIVED

Ringa ett nummer i Historik över missade inkommande samtal

Telefonnummer från samtal som missats lagras i Historik över missade inkommande samtal. Du kan ringa upp de numren genom att söka här.

Inställningsalternativ: MISSED

Ringa upp ett nummer i telefonboken (PHONE BOOK)

Upp till 1 000 telefonnummer kan överföras till Bluetooth-kompatibla enheten från en mobiltelefon. Ring ett samtal genom att välja en person i telefonbokslistan.

Inställningsalternativ: PHONE BOOK

- *Om ett namn inte kan erhållas via telefonboken, visas "----------".*
- *De namn som finns registrerade i telefonboken visas. Om namnet inte finns registrerat, visas ett nummer. Om varken namn eller nummer kan visas, kommer "ID UNSENT" att visas.*
- *Namnen i PHONE BOOK listas i alfabetisk ordning med samma begynnelsebokstav, och det går att hoppa till nästa bokstav genom att trycka på ◄ eller ►.*
  t.ex. tryck på ► till det avsnitt som börjar med alfabetet B från A. (Endast för CDA-105 serien)
- *Ordningen i listan beror på mobiltelefonens modell.*
- *Om telefonens samtalshistorik eller telefonbok redigeras samtidigt som den är ansluten till enheten, kan det hända att listan som visas inte uppdateras. Om den inte är uppdaterad, kan du inte lägga till ett samtal korrekt.*

Bluetooth-ljudfunktion

Bluetooth-ljudanvändning

Audio-information för en Bluetooth-kompatibel mobiltelefon, en bärbar spelare, etc., kan styras/spelas trådlöst* från en ALPINE Bluetooth-kompatibel CD-huvudenhet eller Digital Media Receiver.

* *Om du vill spela upp ljud krävs mobiltelefon eller en bärbar spelare som uppfyller kraven för A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) eller AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).*
Alla funktioner fungerar inte med alla enheter.

- *Under ett samtal är ljudet från Bluetooth-ljudkällan avstängt.*

Återkalla Bluetooth-läget

Tryck på SOURCE för att aktivera Bluetooth-ljudläget.

Välja önskad låt

Tryck på I◄◄.
Återgår till början av den låt som spelas upp.

Tryck på ►►I.
Hoppa framåt till nästa låt.

Pausa

Tryck på ►/II.
En uppspelning stoppas. Uppspelningen återupptas när du trycker på knappen igen.

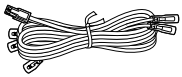
Tillbehör

Kontrollera tillbehören.

KCE-400BT-modul

x 1

Strömkabel



x 1

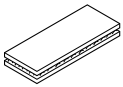
Mikrofon

x 1

Bluetooth gränssnittskabel

x 1

Kardborrefäste

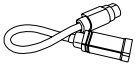


x 2

Mikronfonmonterings-fästen

x 1

Anslutningskabel (Endast för KCE-400BT som är inköpta i Europa)



x 1

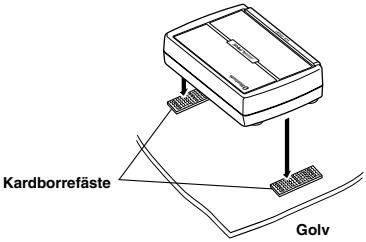
Installation

Montering av kardborrefästen

För säkerhets skull bör adaptern monteras på något av följande ställen.

- Montera inte adaptern vid fötterna. Kliv inte på adaptern och tryck aldrig hårt på den.
- Innan du monterar adaptern måste du se till att det finns tillräckligt med plats ovanför den för att förhindra oljud och felaktig funktion när den sänder eller tar emot data.
- Beroende på adapterns monteringsplats kan oljud uppstå när du använder en Bluetooth-kompatibel enhet eller felaktig funktion vid sändning eller mottagning av data. I så fall monterar du adaptern på en annan plats.

Fäst ena sidan av kardborrebandet på boxen.
Ta bort skyddsplasten från den andra sidan av kardborrebandet. Tryck försiktigt fast adaptern på plats.



Montera mikrofonen

För säkerhets skull bör mikrofonen monteras på följande plats.

- På en stadig och säker plats.
- På en plats som inte hotar säkerheten när du kör bilen.
- Montera mikrofonen på en plats där förarens röst enkelt kan fångas upp.

Välj en plats för mikrofonen där den enkelt kan fånga upp förarens röst. Om föraren måste vända sig mot mikrofonen uppstår en distraktion som kan vara farlig.

Montera mikrofonen med det medföljande kardborrebandet eller fästet.

Anslutningar

Anslut en Bluetooth-kompatibel enhet och en iPhone/iPod till Bluetooth INTERFACE

Innan det utförs, se till att ställa in ”INT MUTE” och ”AUX+” (i setup-funktionen på den anslutna huvudenheten*) på OFF.

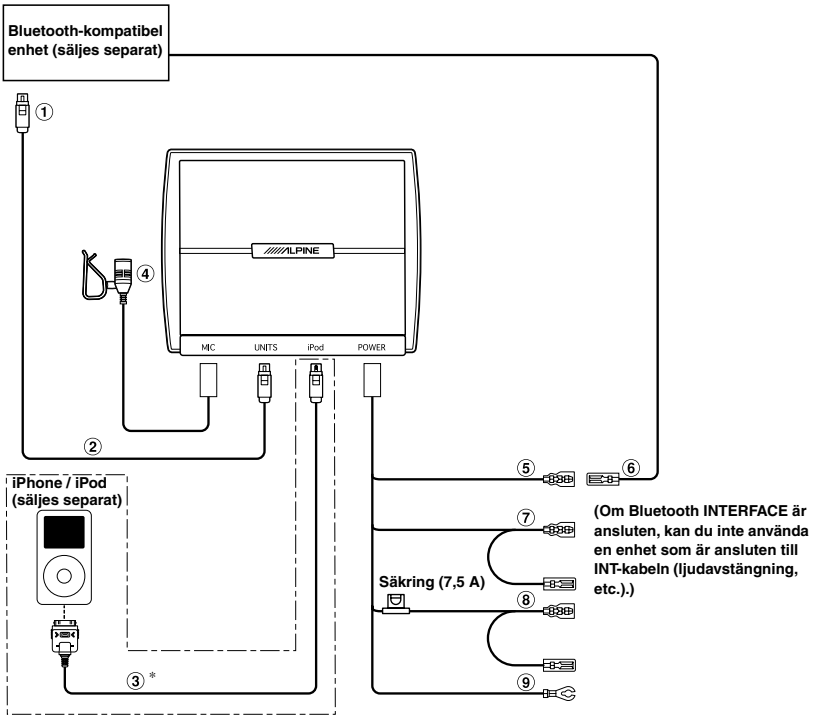
** Huvudenheten består av CD huvudenhet, AV huvudenhet och Digital Media Receiver.*

- *När KCE-400BT är ansluten till en huvudenhet, kanske inställningen INT MUTE inte är möjlig, beroende på huvudenhet.*
- *Inställningen AUX+ kanske inte är möjlig, beroende på huvudenhet.*
- *För information, se huvudenhetens bruksanvisning.*

Anslutningar för huvudenheten med Full Speed-anslutning / Bluetooth INTERFACE-anslutning

Bluetooth-kompatibel enhet:

CDE-101 serien/CDE-102 serien/CDE-W203 serien/CDA-105 serien/iDA-X301 serien/iDA-X303 serien/iDA-X305 serien



① **Till Full Speed-kontakt / Bluetooth INTERFACE-kontakt**

② **Bluetooth INTERFACE-kabel (ingår)**

③ **FULL SPEED™-anslutningskabeln (KCE-433iV) kan levereras med huvudenheten. Om inte, köp den separat.**

** Denna anslutning kan endast utföras på CDE-101 serien/ CDE-102 serien/iDA-X301 serien/CDE-W203. För information, se bruksanvisningen för den Bluetooth-kompatibla huvudenheten.*

- *En iPhone kan inte anslutas för iDA-X301 serien.*

④ **Mikrofon (medföljer)**

⑤ **Kabel till ljudavbrottsutgången (Rosa/Svart)**
Se till att du bara ansluter när strömmen är avstängd, eftersom ett fel annars kan inträffa.

⑥ **Ingående ljudavbrottskabel (Rosa/Svart)**

⑦ **ACC (tändning) -kabel (Röd)**
Till ACC Power-kabeln.

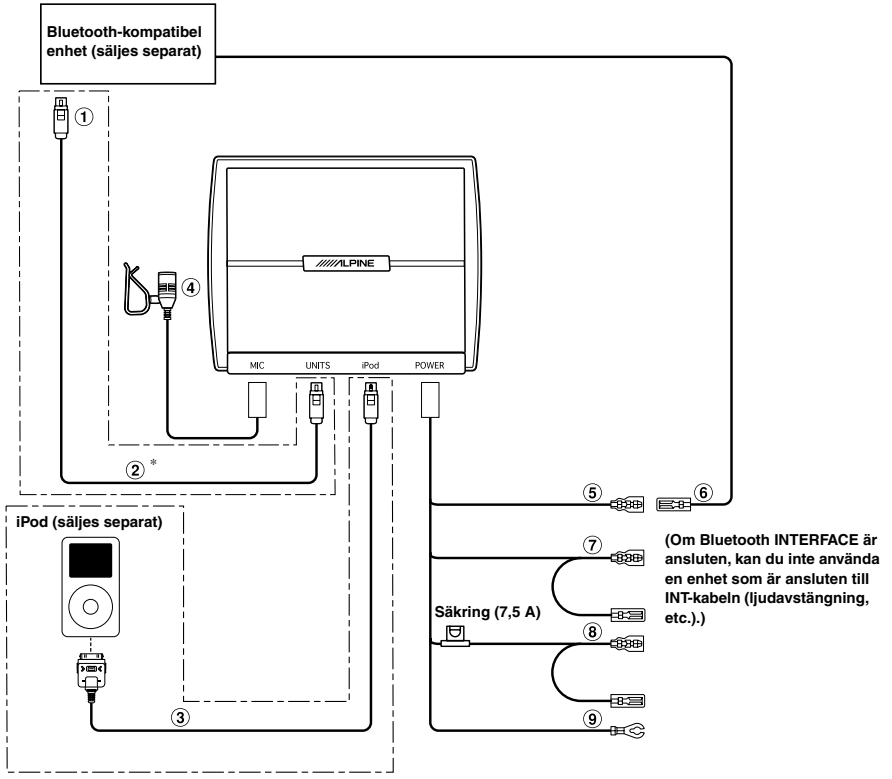
⑧ **Batterikabel (Gul)**
Anslut den här kabeln till en terminal som alltid har ström (till batteriets pluspol (+)).

⑨ **Jordledning (Svart)**
Anslut till en metalldel av chassiet med skruv.

Anslutningar för huvudenheten med Direktkontakt för iPod

Bluetooth-kompatibel enhet:
CDE-9872, 9874 serien/CDE-9880R, CDE-9882Ri/CDA-988* serien/iDA-X001, 100, 200, 300 serien/IVA-W202, W205 serien/IVA-W502, W505 serien/IVA-D105, D106 serien

- *Huvudenheterna CDE-9872 och CDE-9872L som är inköpta i USA är inte Bluetooth-kompatibla.*



① **Till Direktkontakt för iPod**

② **Anslutningskabel (KWE-460E) (säljs separat)**

* *Denna anslutning är inte tillgänglig för de huvudenheter som är inköpta i Europa. För Europeiska användare, se kortet "Anslutningskabel för KCE-400BT" som följde med adaptern.*

③ **FULL SPEED™-anslutningskabel (KCE-433iV) (säljs separat)**

④ **Mikrofon (medföljer)**

⑤ **Kabel till ljudavbrottsutgången (Rosa/Svart)**
Se till att du bara ansluter när strömmen är avstängd, eftersom ett fel annars kan inträffa.

⑥ **Ingående ljudavbrottskabel (Rosa/Svart)**

⑦ **ACC (tändning) -kabel (Röd)**
Till ACC Power-kabeln.

⑧ **Batterikabel (Gul)**
Anslut den här kabeln till en terminal som alltid har ström (till batteriets pluspol (+)).

⑨ **Jordledning (Svart)**
Anslut till en metalldel av chassiet med skruv.

Specifikationer

BLUETOOTH-SEKTION

Bluetooth-specifikation	Bluetooth V2,0
Uteffekt	+4 dBm max. (effektklass 2)
Profil	HFP (Handsfreeprofil) HSP (Headsetprofil) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profil för avancerad ljudfördelning) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profil för ljud-videokontroll)

ALLMÄNT

Strömförsörjning	13,5 V DC (10-16 V tolerans)
Vikt	96 g

CHASSITS MÅTT

Bredd	95 mm
Höjd	25 mm
Djup	77 mm